

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 juillet 2012

PROPOSITION DE LOI

**améliorant l'approche des abus sexuels
et des faits de pédophilie
dans une relation d'autorité**

PROPOSITION DE LOI

**améliorant l'approche
des abus sexuels
et des faits de pédophilie
dans une relation d'autorité (II)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
MME **Sophie DEWIT** ET
M. **Rachid MADRANE**

SOMMAIRE

Pages

I. Procédure	3
II. Exposés introductifs	4
III. Discussion générale	9
IV. Discussion des articles et votes	11

Documents précédents:

Doc 53 2275/ (2011/2012):

001: Proposition de loi de Mmes Van Cauter, Lalieux, Marghem et Déom,
M. Landuyt, Mme Becq et M. Brotcorne.
002 et 003: Amendements.

Doc 53 2146/ (2011/2012):

001: Proposition de loi de Mmes De Wit et Boulet et M. Van Hecke.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 juli 2012

WETSVOORSTEL

**tot verbetering van de aanpak
van seksueel misbruik en feiten
van pedofilie binnen een gezagsrelatie**

WETSVOORSTEL

**tot verbetering van de aanpak
van seksueel misbruik
en feiten van pedofilie
binnen een gezagsrelatie (II)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Sophie DEWIT** EN
DE HEER **Rachid MADRANE**

INHOUD

Blz.

I. Procedure	3
II. Inleidende uiteenzettingen	4
III. Algemene bespreking	9
IV. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	11

Voorgaande documenten:

Doc 53 2275/ (2011/2012):

001: Wetsvoorstel van de dames Van Cauter, Lalieux, Marghem en Déom,
de heer Landuyt, mevrouw Becq en de heer Brotcorne.
002 en 003: Amendementen.

Doc 53 2146/ (2011/2012):

001: Wetsvoorstel van de dames De Wit en Boulet en de heer Van Hecke.

4540

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: Sarah Smeyers

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Sophie De Wit, Koenraad Degroote, Sarah Smeyers, Kristien Van Vaerenbergh
PS	Valérie Déom, Rachid Madrane, André Perpète, Özlem Özen
MR	Philippe Goffin, Marie-Christine Marghem
CD&V	Sonja Becq, Raf Terwingen
sp.a	Renaat Landuyt
Ecolo-Groen	Stefaan Van Hecke
Open Vld	Carina Van Cauter
VB	Bert Schoofs
cdH	Christian Brotcorne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Siegfried Bracke, Daphné Dumery, Theo Francken, Miranda Van Eetvelde, Ben Weyts
Anthony Dufrane, Thierry Giet, Karine Lalieux, Yvan Mayeur, N
Corinne De Permentier, Denis Ducarme, Charles Michel
Stefaan De Clerck, Gerald Kindermans, Liesbeth Van der Auwera
Maya Detiège, Peter Vanvelthoven
Juliette Boulet, Fouad Lahssaini
Patrick Dewael, Sabien Lahaye-Battheu
Gerolf Annemans, Peter Logghe
Joseph George, Benoît Lutgen

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

MLD	Laurent Louis
-----	---------------

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>	
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>	
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>	
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>	
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>	
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>	
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000: <i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000: <i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA: <i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA: <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV: <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	CRIV: <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV: <i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV: <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV: <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV: <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN: <i>Séance plénière</i>	PLEN: <i>Plenum</i>
COM: <i>Réunion de commission</i>	COM: <i>Commissievergadering</i>
MOT: <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT: <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<p><i>Commandes:</i> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</p>	<p><i>Bestellingen:</i> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la proposition de loi DOC 53 2275/001, qui a obtenu l'urgence lors de la séance plénière de la Chambre des représentants du 21 juin 2012, et la proposition de loi DOC 53 2146/001 au cours de ses réunions du 26 juin et du 3 juillet 2012.

I. — PROCÉDURE

Selon son article 1^{er}, la proposition de loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

La commission constate toutefois que les articles 5, 6, 7, 9 et 12 de la proposition de loi tendent à modifier la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans la cadre des modalités d'exécution de la peine. Cette loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

L'article 72.2, alinéa 2, du Règlement de la Chambre applicable en l'occurrence est libellé comme suit:

“Au cas où, dans un projet ou une proposition de loi qui relève, en vertu de son article 1^{er}, d'une des trois procédures législatives visées à l'article 74, à l'article 77 ou à l'article 78 de la Constitution, des dispositions sont proposées qui relèvent d'une autre de ces trois procédures, ces dispositions sont disjointes de ce projet ou de cette proposition de loi.”

Votre commission a décidé en l'occurrence (sans qu'un amendement ait été présenté formellement) de scinder la proposition de loi en deux propositions de loi distinctes, la première contenant uniquement des dispositions réglant une matière visée à l'article 77 de la Constitution, la seconde uniquement des dispositions réglant une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Votre commission a pris cette décision, étant entendu:

1. que le rapporteur fera un rapport unique sur l'ensemble de ces dispositions;

2. qu'il y aura un seul vote sur l'ensemble de la proposition de loi en commission, vote qui devra néanmoins être considéré comme un vote sur les deux propositions de loi;

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft het wetsvoorstel DOC 53 2275/001, dat tijdens de plenaire vergadering van de Kamer van volksvertegenwoordigers van 21 juni 2012 de urgentie heeft bekomen, en het wetsvoorstel DOC 53 2146/001 besproken tijdens haar vergaderingen van 26 juni en 3 juli 2012.

I. — PROCEDURE

Zoals aangegeven in artikel 1, regelt het wetsvoorstel een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

De commissie stelt evenwel vast dat de artikelen 5, 6, 7, 9 en 12 van het wetsvoorstel strekken tot de wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Het in voorkomend geval van toepassing zijnde artikel 72.2, tweede lid, van het Reglement luidt als volgt:

“Ingeval een wetsontwerp of -voorstel, dat luidens zijn eerste artikel ressorteert onder een van de drie wetgevende procedures als bedoeld in artikel 74, artikel 77 of artikel 78 van de Grondwet, bepalingen bevat die onder een andere van die drie procedures ressorteren, worden die bepalingen uit dat wetsontwerp of dat -voorstel gelicht.”

Hoewel terzake formeel geen amendement werd ingediend, heeft uw commissie in dit geval beslist het wetsvoorstel te splitsen in twee afzonderlijke wetsvoorstellen; het eerste van die wetsvoorstellen bevat dan louter bepalingen die aangelegenheden regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, het tweede louter bepalingen die aangelegenheden regelen als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Uw commissie heeft die beslissing tot splitsing genomen, met dien verstande dat:

1. de rapporteur één enkel verslag zal uitbrengen over het geheel van de bepalingen;

2. er in commissie één enkele stemming zal zijn over het gehele wetsvoorstel, een stemming die niettemin zal moeten worden beschouwd als een stemming over de beide wetsvoorstellen;

3. qu'il sera établi deux textes adoptés en commission, qui seront transmis à la séance plénière sous la forme de deux propositions de loi distinctes.

L'article 1^{er} de ces deux propositions de loi, qui devront porter un intitulé distinct, devra être scindé.

II. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS

A. Proposition de loi (Carina Van Cauter, Karine Lalieux, Marie-Christine Marghem, Valérie Déom, Renaat Landuyt, Sonja Becq, Christian Brotcorne) améliorant l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité, DOC 53 2275/001

Mm Carina Van Cauter (Open Vld) explique que cette proposition de loi vise à couler en texte de loi une seconde partie des recommandations formulées par la "commission spéciale relative au traitement d'abus sexuels et de faits de pédophilie dans une relation d'autorité, en particulier au sein de l'Église" (commission spéciale "Abus sexuels") dans son rapport final du 31 mars 2011 (DOC 53 0520/002).

- Chapitre 2: De la restitution des pièces après leur saisie (articles 2 et 3 de la proposition de loi)

L'oratrice précise qu'au cours des auditions de la commission spéciale "Abus sexuels", il s'est avéré que la confusion règne à propos de ce qu'il doit advenir des pièces (par exemple des dossiers de victimes) dont la saisie a été frappée de nullité, et qui ont dès lors été retirées du dossier répressif et déposées au greffe du tribunal de première instance conformément aux articles 131, § 2 (procédure devant la chambre du conseil) et 235bis, § 6 (procédure devant la chambre des mises en accusation), du Code d'instruction criminelle.

Dans le cadre de cette problématique, la Cour constitutionnelle (à l'époque encore dénommée Cour d'arbitrage) a estimé, le 8 mai 2002, que la phrase "*Les pièces déposées au greffe ne peuvent pas être consultées, et ne peuvent pas être utilisées dans la procédure pénale*" figurant dans les articles 131, § 2 et 235bis, § 6, du Code d'instruction criminelle, devait être annulée.

La Cour propose elle-même une solution, à savoir l'inscription dans la loi de la possibilité, pour la chambre du conseil ou la chambre des mises en accusation, de déterminer dans quelle mesure les pièces peuvent encore être utilisées.

3. er twee in commissie aangenomen teksten zullen worden opgesteld, die aan de plenaire vergadering in de vorm van twee afzonderlijke wetsvoorstellen zullen worden toegezonden.

Er komen twee artikelen 1 voor die beide wetsvoorstellen, die elk een apart opschrift zullen meekrijgen.

II. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

A. Wetsvoorstel (Carina Van Cauter, Karine Lalieux, Marie-Christine Marghem, Valérie Déom, Renaat Landuyt, Sonja Becq, Christian Brotcorne) tot verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie, DOC 53 2275/001

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) legt uit dat dit wetsvoorstel ertoe strekt een tweede luik van de aanbevelingen die de "bijzondere commissie betreffende de behandeling van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie, inzonderheid binnen de Kerk" (bijzondere commissie "Seksueel misbruik"), in haar eindrapport van 31 maart 2011 (DOC 53 0520/002) formuleerde, om te zetten in wetgeving.

- Hoofdstuk 2: Teruggave van stukken na inbeslagname (artikelen 2 en 3 van het wetsvoorstel)

De spreekster verduidelijkt dat uit de hoorzittingen in de bijzondere commissie "Seksueel misbruik" gebleken is dat niet duidelijk is wat er dient te gebeuren met stukken (bijvoorbeeld dossiers van slachtoffers) waarvan de inbeslagneming nietig werd verklaard, waardoor zij uit het strafdossier verwijderd werden en overeenkomstig de artikelen 131, § 2 (procedure voor de raadkamer), en 235bis, § 6 (procedure voor de kamer van inbeschuldigingstelling, van het Wetboek van strafvordering, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg werden neergelegd.

In het kader van deze problematiek heeft het Grondwettelijk Hof op 8 mei 2002 geoordeeld dat de zin "*De ter griffie neergelegde stukken mogen niet worden ingezien, en mogen niet in de strafprocedure worden aangewend*" in de artikelen 131, § 2, en 235bis, § 6, van het Wetboek van strafvordering diende te worden vernietigd.

Het Hof stelde voor om de mogelijkheid voor de raadkamer, respectievelijk kamer van inbeschuldigingstelling, om te bepalen in welke mate de stukken nog mogen gebruikt worden, in de wet in te schrijven. Voorliggend wetsvoorstel komt hieraan tegemoet.

La problématique de l'utilisation ou non des pièces annulées se double encore de celle de la restitution des pièces retirées du dossier.

Rien n'étant actuellement prévu à cet égard dans les articles concernés du Code d'instruction criminelle, il convient de se reporter à l'arrêté royal n° 260 "sur la détention au greffe et la procédure en restitution des choses saisies en matière répressive, qui date du 24 mars 1936.

Il est apparu lors de l'"Opération Calice" que des problèmes pouvaient se poser au niveau de la restitution des pièces écartées du dossier.

Ainsi, certains dossiers de victimes saisis à cette occasion auraient dû être restitués à la commission Adriaenssens — qui avait entre-temps cessé d'exister. Une certaine confusion régnait également sur la question de savoir si les victimes pouvaient récupérer elles-mêmes leur dossier et comment il serait procédé à cet effet.

La proposition de loi vise dès lors à inscrire une disposition s'inspirant de cet arrêté royal dans les articles 131, § 2, et 235*bis*, § 6, du Code d'instruction criminelle, afin de préciser ce qu'il advient des pièces annulées et retirées du dossier qui sont déposées au greffe.

• Chapitre 3: De la transmission du jugement à des tiers (article 4 de la proposition de loi)

M. Christian Brotcorne (cdH) rappelle que les articles 382, 382*bis* et 382*ter* du Code pénal prévoient déjà la possibilité d'imposer des mesures supplémentaires à la peine d'emprisonnement et d'amende lorsqu'une personne est condamnée pour des faits d'attentat à la pudeur, de viol ou encore de prostitution commis sur des mineurs (par exemple, l'interdiction de certains droits, l'interdiction professionnelle ou encore la confiscation).

Il n'empêche que dans certains cas, une personne condamnée peut néanmoins occuper, de manière inopportune, un emploi en raison de l'ignorance dans laquelle se trouve l'employeur quant à l'existence éventuelle d'une condamnation.

L'article 4 prévoit par conséquent la possibilité pour le juge d'ordonner la transmission du dispositif du jugement à l'employeur, à la personne morale ou à l'autorité exerçant le pouvoir disciplinaire. Le juge pourra le décider soit d'office, soit à la demande de la partie civile ou du ministère public. Il devra évaluer concrètement et dans un jugement spécialement motivé

Naast het aspect van het al dan niet aanwenden van nietigverklearde stukken, is er ook nog de problematiek van de teruggave van uit het dossier verwijderde stukken.

Momenteel bepalen de bewuste artikelen van het Wetboek van strafvordering hierover niets, en moet voor inspiratie teruggegrepen worden naar het koninklijk besluit nr. 260 van 24 maart 1936 op de bewaring, ter griffie, en de procedure tot teruggave van de in strafzaken in beslag genomen zaken.

Tijdens de zogenaamde Operatie Kelk is duidelijk geworden dat er problemen kunnen ontstaan met de teruggave van stukken die uit het dossier worden gehaald.

Zo zouden bepaalde in beslag genomen dossiers van slachtoffers terug moeten bezorgd worden aan de commissie-Adriaenssens, terwijl die commissie ondertussen opgehouden had te bestaan. Er heerste dan ook verwarring over het feit of de slachtoffers zelf hun dossiers konden terugkrijgen en hoe dat in zijn werk zou gaan.

Het wetsvoorstel strekt er dan ook toe om een op dit koninklijk besluit geïnspireerde bepaling op te nemen in de artikelen 131, § 2, en 235*bis*, § 6, van het Wetboek van strafvordering zodat duidelijk wordt wat het lot is van de ter griffie neergelegde nietig verklaarde en uit het dossier verwijderde stukken.

• Hoofdstuk 3: Overzending van het vonnis aan derden (artikel 4 van het wetsvoorstel)

De heer Christian Brotcorne (cdH) brengt in herinnering dat de artikelen 382, 382*bis* en 382*ter* van het Strafwetboek al voorzien in de mogelijkheid om naast de gevangenisstraf en de geldboete bijkomende maatregelen op te leggen wanneer iemand wordt veroordeeld voor zedenfeiten, verkrachting of prostitutie gepleegd op minderjarigen (bijvoorbeeld ontzegging van bepaalde rechten, beroepsverbod of verbeurdverklaring).

Dat belet niet dat een veroordeelde persoon in sommige gevallen ongewenst een betrekking kan uitoefenen doordat de werkgever geen weet heeft van een eventuele veroordeling.

Artikel 4 voorziet bijgevolg in de mogelijkheid voor de rechter om te bevelen dat het dispositief van het vonnis wordt overgezonden aan de werkgever, aan de rechtspersoon of aan de overheid die het tuchtrechtelijk gezag uitoefent. De rechter kan daartoe ambtshalve beslissen of op verzoek van de burgerlijke partij of het openbaar ministerie. Hij zal concreet en in een met

l'opportunité et la nécessité de cette mesure, compte tenu par exemple de la gravité des faits, la capacité de réinsertion du condamné, du risque de récidive, de la nature de la profession du condamné...

Afin de respecter la vie privée des parties civiles, l'employeur n'aura pas accès à l'intégralité du jugement.

- Chapitre 4: De l'amélioration de l'échange d'informations entre la police, le parquet, les maisons de justice et les tribunaux de l'application des peines (articles 5 à 7 de la proposition de loi)

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) explique que les auteurs sont convaincus qu'en général, les assistants de justice fournissent du bon travail et font vraiment de leur mieux pour mener à bien la tâche délicate qui leur a été confiée en âme et conscience. Au cours des auditions de la commission spéciale "abus sexuels", il est cependant apparu que l'échange de données entre la police, le parquet et les maisons de justice ainsi que le suivi et le contrôle des modalités d'exécution des peines posent encore parfois problème.

Ces problèmes ne trouvent pas tant leur origine chez les assistants de justice eux-mêmes, que dans une différence d'interprétation de l'article 62 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, qui a conféré plusieurs nouvelles compétences et imposé plusieurs nouvelles obligations aux maisons de justice.

La DG Maisons de justice donne aux obligations de rapportage un sens quelque peu différent de celui qui avait été voulu par le législateur. Ces problèmes d'interprétation peuvent être réglés en modifiant la loi. Une interprétation univoque ne peut que favoriser le bon fonctionnement des tribunaux et des juges de l'application des peines et offrir aux assistants de justice suffisamment de certitude et de sécurité juridique quant au fait qu'ils font bien leur travail.

La problématique se situe à trois niveaux:

- les compétences de suivi et de contrôle des maisons de justice à l'égard des conditions imposées par le tribunal de l'application des peines;
- la non-communication de certains renseignements et rapports au tribunal de l'application des peines;

bijzondere redenen omkleed vonnis de raadzaamheid en de noodzaak van die maatregel moeten evalueren, rekening houdend met bijvoorbeeld de ernst van de feiten, het resocialisatievermogen van de veroordeelde, het gevaar van recidive, de aard van het beroep van de veroordeelde...

Ten einde de persoonlijke levenssfeer van de burgerlijke partijen te eerbiedigen, zal de werkgever geen inzage krijgen van het hele vonnis.

- Hoofdstuk 4: Verbetering van de informatie-uitwisseling tussen politie, parket, justitiehuizen en strafuitvoeringsrechtbanken (artikelen 5 tot 7 van het wetsvoorstel).

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) verduidelijkt dat de indieners ervan overtuigd zijn dat door de band genomen justitieassistenten goed werk leveren en hard hun best doen de aan hen toevertrouwde delicate taak naar eer en geweten uit te voeren. Tijdens de hoorzittingen in de bijzondere commissie "Seksueel misbruik" kwam naar voren dat er soms nog problemen zijn met de uitwisseling van gegevens tussen politie, parket en de justitiehuizen en met de opvolging en controle van de toegekende strafuitvoeringsmodaliteiten.

De oorsprong van die problemen ligt niet zozeer bij de justitieassistenten zelf, maar veeleer in een interpretatieverschil van artikel 62 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, die voorzag in een aantal nieuwe bevoegdheden en plichten voor de justitiehuizen.

Het DG Justitiehuizen interpreteert de rapporteringsverplichtingen op een manier die wat afwijkt van de bedoeling van de wetgever. Deze interpretatieproblemen kunnen verholpen worden door een wetswijziging. Een eenduidige interpretatie kan alleen maar de goede werking van de strafuitvoeringsrechtbanken en-rechters bevorderen en de justitieassistenten voldoende (rechts) zekerheid bieden dat ze hun job goed doen.

Er zijn een drietal knelpunten:

- de opvolgings- en controlebevoegdheden van de justitiehuizen i.v.m. de voorwaarden die werden opgelegd door de strafuitvoeringsrechtbank;
- het niet verzenden aan de strafuitvoeringsrechtbank van sommige informatie en verslagen;

— l'impossibilité, pour le tribunal de l'application des peines et/ou le ministère public près ce tribunal, de commander auprès des maisons de justice une enquête sociale ou un rapport d'information succinct.

Pour plus de précisions concernant cette triple problématique, le membre renvoie aux développements de la proposition de loi (DOC 53 2275/001, p. 7).

Un certain nombre de modifications législatives s'imposent dès lors en vue de remédier aux difficultés précitées:

— les missions de suivi et de contrôle des maisons de justice doivent être définies dans la loi de façon à résoudre le problème d'interprétation qui se pose actuellement;

— il faut spécifier que les assistants de justice doivent également rédiger un rapport d'information succinct ou procéder à une enquête sociale lorsque le tribunal de l'application des peines le demande dans le cadre des procédures sur lesquelles les tribunaux de l'application des peines doivent statuer.

• Chapitre 5: De l'interdiction de résidence (articles 8 et 9)

M. Renaat Landuyt (sp.a) précise que la mesure proposée donne au juge la possibilité d'assortir la condamnation d'une mesure spéciale d'interdiction de résidence aux pédophiles.

Cette mesure implique l'interdiction de résider ou de séjourner effectivement dans la zone désignée par le juge. À chaque fois, le juge évalue concrètement l'opportunité de cette mesure spéciale ainsi que l'étendue de la zone dans laquelle l'interdiction de résidence est d'application. C'est aussi le juge qui fixe la date à partir de laquelle cette interdiction de résidence peut éventuellement être levée, par exemple, lorsqu'il est clair que l'auteur de faits de mœurs ne présente plus de danger pour la société ou que la victime ne s'oppose plus à sa venue. En l'occurrence, le tribunal compétent est le tribunal de l'application des peines.

Une telle levée ne peut être prononcée qu'à la demande du condamné ou du ministère public, tous les intéressés ayant été entendus.

• Chapitre 6: De l'égalité des parties dans la procédure pénale

Mme Karine Lalieux (PS) indique que les articles 10 et 11 de la proposition de loi visent à renforcer l'égalité

— de l'impossibilité pour de strafuitvoeringsrechtbank en/of het openbaar ministerie bij de strafuitvoeringsrechtbank om een maatschappelijke enquête of beknopt voorlichtingsverslag te vragen aan de justitiehuizen.

Voor een nadere toelichting van deze knelpunten verwijst het lid naar de toelichting bij het wetsvoorstel (DOC 53 2275/001, p. 7).

Om voor de bovenstaande moeilijkheden een oplossing te bieden, dringen zich dan ook de volgende wetswijzigingen op:

— de opvolgings- en controleopdrachten van de justitiehuizen moeten op een zodanige wijze in de wet worden bepaald dat het huidige interpretatieprobleem wordt opgelost;

— er moet gespecificeerd worden dat de justitieassistenten ook een beknopt voorlichtingsrapport of een maatschappelijke enquête moeten opmaken, wanneer de strafuitvoeringsrechtbank daarom vraagt in het kader van de procedures waar de strafuitvoeringsrechtbanken moeten over beslissen.

• Hoofdstuk 5: Woonverbod (artikelen 8 en 9)

De heer Renaat Landuyt (sp.a) legt uit dat de vooropgestelde maatregel de rechter de mogelijkheid biedt om pedofielen bij de veroordeling tevens een bijzondere maatregel, met name een woonverbod, op te leggen.

Dit woonverbod omvat het verbod daadwerkelijk in de door de rechter aangewezen zone te wonen of te verblijven. De rechter beoordeelt telkens concreet of het wenselijk is deze bijzondere maatregel op te leggen en oordeelt tevens over de omvang van de zone waarin het woonverbod van toepassing is. Het is ook de rechter die bepaalt vanaf welke datum dit woonverbod eventueel kan worden opgeheven, bijvoorbeeld wanneer duidelijk is dat de zedendelinquent geen gevaar meer vormt voor de samenleving of wanneer het slachtoffer zich niet langer tegen zijn komst verzet. In dit geval is de strafuitvoeringsrechtbank bevoegd.

Een dergelijke opheffing kan alleen op verzoek van de veroordeelde of van het openbaar ministerie worden uitgesproken, nadat alle betrokkenen werden gehoord.

• Hoofdstuk 6: De gelijkheid van de partijen bij de strafprocedure

Mevrouw Karine Lalieux (PS) geeft aan dat de artikelen 10 en 11 van het wetsvoorstel ertoe strekken de

des parties au cours de la procédure pénale et de la sorte à répondre aux aspirations des victimes. À cette fin, l'article 235bis du Code d'instruction criminelle est adapté de manière à ce que le procureur général, la partie civile et l'inculpé soient entendus en leurs observations par la chambre des mises en accusation si celle-ci le décide. D'autre part, l'article 63 est complété afin de permettre à toute victime, qui se sera constituée partie civile, d'être entendue au moins à une reprise et ce, sur simple demande, par le juge d'instruction chargé de l'affaire.

- Chapitre 7: De la déclaration de la victime (articles 12 à 15)

M. Renaat Landuyt (sp.a) fait observer que, trop souvent, les victimes ne sont pas convoquées ni informées de décisions du tribunal de l'application des peines, parce qu'il est exigé qu'elles déposent préalablement, à cet effet, une déclaration de victime auprès du tribunal de l'application des peines compétent.

Cependant, beaucoup de victimes ne connaissent pas le greffe du tribunal de l'application des peines et il ne leur est pas toujours possible de savoir quel tribunal de l'application des peines est compétent territorialement.

La présente proposition de loi prévoit que pour faire leur déclaration, les victimes peuvent s'adresser à l'assistant de justice ou à n'importe quel parquet ou à n'importe quel tribunal de l'application des peines.

Il incombe alors à ces instances de garantir que la déclaration de victime parviendra au tribunal de l'application des peines adéquat. Par ailleurs, la demande de la victime est assimilée à une déclaration de victime. De cette manière, c'est à l'autorité qu'incombe la responsabilité d'associer la victime à la procédure.

B. Proposition de loi (Sophie De Wit, Juliette Boulet, Stefaan Van Hecke) améliorant l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité (II), DOC 53 2146/001

Mme Sophie De Wit (N-VA) explique que cette proposition de loi reprend littéralement les textes qui ont été préparés après l'adoption des recommandations de la commission spéciale "Abus sexuels". Les auteurs ont déposé ces textes le 6 avril 2012 afin de faire avancer le débat.

La proposition de loi DOC 2146/001 contient également une modification de l'article 21bis du Titre préliminaire du Code de procédure pénale. Il s'agit d'une modification qui avait été, à l'époque, unanimement

gelijkheid van de partijen bij de strafrechtspleging te bevorderen en zodoende aan de verwachtingen van de slachtoffers te beantwoorden. Daartoe wordt artikel 235bis van het Wetboek van strafvordering zo aangepast dat de kamer van inbeschuldigingstelling, als ze daartoe beslist, de opmerkingen hoort van de procureur-generaal, de burgerlijke partij en de verdachte. Voorts wordt artikel 63 aangevuld om elk slachtoffer dat zich burgerlijke partij heeft gesteld de gelegenheid te geven op eenvoudig verzoek ten minste eenmaal te worden gehoord door de met de zaak belaste onderzoeksrechter.

- Hoofdstuk 7: De slachtofferverklaring (artikelen 12 tot 15)

De heer Renaat Landuyt (sp.a) stipt aan dat al te vaak slachtoffers niet worden opgeroepen en op de hoogte worden gebracht van beslissingen van de strafuitvoeringsrechtbank, omdat men eist dat zij hiertoe voorafgaand een slachtofferverklaring afleggen voor de bevoegde strafuitvoeringsrechtbank.

De griffie van de strafuitvoeringsrechtbank is evenwel niet zo bekend bij slachtoffers en het is voor een slachtoffer niet altijd te achterhalen welke strafuitvoeringsrechtbank territoriaal bevoegd is.

Het hier voorliggende wetsvoorstel bepaalt dat het slachtoffer zich voor een slachtofferverklaring kan richten tot de justitieassistent, of tot gelijk welk parket of gelijk welke strafuitvoeringsrechtbank richten.

Het is dan aan deze instanties om te garanderen dat de slachtofferverklaring bij de juiste strafuitvoeringsrechtbank terecht komt. Voorts wordt het slachtofferverzoekschrift gelijk gesteld met een slachtofferverklaring. Aldus komt de verantwoordelijkheid om het slachtoffer te betrekken bij de procedure in handen van de overheid.

B. Wetsvoorstel (Sophie De Wit, Juliette Boulet, Stefaan Van Hecke) tot verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie (II), DOC 53 2146/001

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) legt uit dat dit wetsvoorstel de letterlijke overname is van de teksten die na de goedkeuring van de aanbevelingen van de bijzondere commissie "Seksueel misbruik" werden voorbereid. De indieners hebben deze teksten op 6 april 2012 ingediend om voortgang te maken in dit debat.

Het wetsvoorstel DOC 2146/001 bevat tevens een wijziging van artikel 21bis van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering. Deze wijziging werd destijds eenparig voorgesteld door de bijzondere

proposée par la commission spéciale “Abus sexuels”. Par ailleurs, la proposition examine de manière plus approfondie la question de l’interdiction de résidence. La membre déposera ces propositions en tant qu’amendement à la proposition de loi DOC 53 2275/001. Pour le surplus, les propositions de loi DOC 53 2146/001 et DOC 53 2275/001 sont quasiment équivalentes au niveau des textes; elle en conclut que tous leurs auteurs ont la volonté, après l’adoption d’un premier paquet législatif (loi du 30 novembre 2011 modifiant la législation en ce qui concerne l’amélioration de l’approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d’autorité), d’enchaîner avec ce deuxième paquet. La membre déplore toutefois la manière dont s’est déroulée l’élaboration de ce paquet.

Mme Juliette Boulet (Ecolo-Groen) souscrit aux observations de Mme De Wit. La proposition de loi améliorant l’approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d’autorité DOC 53 2146/001, dont elle est cosignataire, vise à couler en une proposition de loi les différentes recommandations formulées par la commission spéciale “Abus sexuels”.

III. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Sophie De Wit (N-VA) rappelle que le groupe N-VA a, dès octobre 2011, insisté à plusieurs reprises auprès des autres partis pour que l’on avance ensemble dans ce dossier. L’absence de réaction a donné lieu au dépôt de la proposition de loi DOC 53 2146/001, afin d’ouvrir le débat sur cette question.

Mme Marie-Christine Marghem (MR) souligne que le prétendu retard de traitement n’est pas le fruit d’un jeu politique mais résulte de la volonté de faire un travail juridique correct, raison pour laquelle certains aspects ont été omis de la présente proposition de loi afin de faire l’objet d’un examen plus approfondi.

Mme Juliette Boulet (Ecolo-Groen) regrette qu’en raison d’un jeu politique, cette proposition n’ait pu être discutée plus rapidement. Certes, la proposition de loi DOC 53 2275/001 déposée par les membres de la majorité et qui a obtenu l’urgence diffère quelque peu de la proposition de loi DOC 53 2146/001. L’on peut regretter à ce propos qu’elle n’intègre pas l’ensemble des recommandations adoptées à l’unanimité par la Chambre des représentants et que ses signataires aient refusé de travailler avec les membres de l’opposition à l’élaboration d’un texte commun.

commissie “Seksueel misbruik”. Voorts wordt ook het woonverbod verder uitgediept. Het lid zal deze voorstellen als amendement indienen op het wetsvoorstel DOC 53 2275/001. Voor het overige zijn de wetsvoorstellen DOC 53 2146/001 en DOC 53 2275/001 tekstueel nagenoeg gelijklopend; zij concludeert hieruit dat alle indieners ernaar streven om na de aanneming van een eerste pakket wetgeving (wet van 30 november 2011 tot wijziging van de wetgeving wat de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie betreft) over te gaan tot dit tweede pakket. Het lid betreurt evenwel de manier waarop de uitwerking ervan verlopen is.

Mevrouw Juliette Boulet (Ecolo-Groen) sluit zich aan bij de opmerkingen van mevrouw De Wit. Het wetsvoorstel tot verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie DOC 53 2146/001, dat zij mee heeft ondertekend, strekt ertoe de verschillende aanbevelingen van de bijzondere commissie “Seksueel misbruik” in een wetsvoorstel te gieten.

III. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) herinnert eraan dat de NV-A-fractie reeds vanaf oktober 2011 herhaaldelijk bij de andere partijen heeft aangedrongen om samen voortgang te maken met dit dossier. Het uitblijven van een reactie heeft geleid dat de indiening van het wetsvoorstel DOC 53 2146/001 teneinde het debat erover te openen.

Mevrouw Marie-Christine Marghem (MR) onderstreept dat de zogenaamde behandelingsachterstand er niet gekomen is door een politiek spel, maar het gevolg is van het streven correct juridisch werk te leveren, wat de reden is waarom bepaalde aspecten uit dit wetsvoorstel zijn weggelaten zodat ze naderhand grondiger kunnen worden onderzocht.

Mevrouw Juliette Boulet (Ecolo-Groen) betreurt dat een politiek spelletje belet heeft dat dit wetsvoorstel spoediger kon worden besproken. Het klopt dat het door de leden van de meerderheid ingediende wetsvoorstel DOC 53 2275/001 waarvoor de urgentie is verkregen enigszins verschilt van wetsvoorstel DOC 53 2146/001. In dat opzicht kan worden betreurd dat het niet álle eenparig door de Kamer van volksvertegenwoordigers goedgekeurde aanbevelingen opneemt en dat de ondertekenaars ervan hebben geweigerd samen met de leden van de oppositie te werken aan de redactie van een gemeenschappelijke tekst.

L'intervenante demande par ailleurs si la rédaction de l'article 15 est cohérente dans la mesure où elle stipule que "la victime peut communiquer la déclaration de la victime (...)".

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) fait observer que la proposition de loi DOC 53 2175/001 contient également quelques dispositions concernant l'égalité des parties dans la procédure pénale et la déclaration de la victime. Le dépôt de la proposition de loi DOC 53 2275/001 le 20 juin 2012 est dû au fait que les partis de la majorité se sont efforcés de traduire autant de recommandations que possible en termes législatifs dans un délai aussi court que possible. La problématique de l'unité d'intention et des infractions continuées ont fait l'objet d'une concertation mais il a été constaté que cette problématique devait être approfondie. Il n'est donc aucunement question de manœuvres dilatoires.

M. Bert Schoofs (VB) souligne que le groupe VB se rallie, sur le fond, aux mesures proposées par les propositions de loi. Il constate avec satisfaction que tous les partis sont aujourd'hui favorables à l'interdiction de résidence autrefois proposée par le groupe VB et par M. Landuyt. Il espère qu'un troisième paquet de mesures suivra bientôt et que celui-ci prévoira des peines d'emprisonnement à perpétuité, la mise à disposition à perpétuité et un accompagnement continu obligatoire des délinquants sexuels. L'exclusion de la réhabilitation pour les infractions les plus graves est également un point auquel le groupe VB est attentif.

Mme Sonja Becq (CD&V) fait observer que le groupe CD&V se rallie à la proposition de loi DOC 53 2275/001. Elle attire néanmoins l'attention des membres sur le fait que certaines recommandations de la commission spéciale "abus sexuels" ne doivent pas être mises en œuvre en modifiant la loi mais bien à l'aide d'arrêtés royaux et moyennant d'autres accords. Dans le prolongement de la discussion en cours, elle demande qu'une attention particulière soit réservée à sa proposition de loi instaurant un registre national des experts judiciaires (DOC 53 1499/001).

De spreekster vraagt voorts of de redactie van artikel 15 wel klopt aangezien erin wordt bepaald "Het slachtoffer kan de slachtofferverklaring verzenden (...)".

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) merkt op dat het wetsvoorstel DOC 53 2175/001 ook enkele bepalingen bevat over de gelijkheid van de partijen bij de strafprocedure en over de slachtofferverklaring. Dat het wetsvoorstel DOC 53 2275/001 op 20 juni 2012 werd ingediend, is te verklaren door het feit dat de meerderheidspartijen gestreefd hebben naar de omzetting in wetgeving van zoveel mogelijk aanbevelingen, binnen een zo kort mogelijke termijn. De problematiek van de eenheid van opzet en de voortgezette misdrijven hebben het voorwerp uitgemaakt van overleg maar men is tot de vaststelling gekomen dat deze problematiek nader onderzoek vergt. Er is dus geenszins sprake van vertragende manoeuvres.

De heer Bert Schoofs (VB) stipt aan dat de VB-fractie inhoudelijk instemt met de door de wetsvoorstellen voorgestelde maatregelen. De spreker stelt tevreden vast dat alle partijen nu voorstander zijn van het destijds door de VB-fractie en de heer Landuyt voorgestelde woonverbod. Hij drukt de hoop uit dat een derde pakket met maatregelen binnenkort zal volgen met daarin vervat de levenslange gevangenisstraffen, de levenslange terbeschikkingstellingen alsook, de verplichting van voortdurende begeleiding van seksuele delinquenten. De uitsluiting voor eerherstel voor de zwaarste misdrijven is eveneens een aandachtspunt voor de VB-fractie.

Mevrouw Sonja Becq (CD&V) merkt op dat het wetsvoorstel DOC 53 2275/001 de goedkeuring wegdraagt van de CD&V-fractie. Zij vestigt de aandacht van de leden erop dat een aantal aanbevelingen van de bijzondere commissie "Seksueel misbruik" niet via wetswijzigingen dienen te gebeuren doch via koninklijke besluiten en andere afspraken. In het verlengde van de huidige bespreking vraagt zij bijzondere aandacht voor haar wetsvoorstel tot invoering van een nationaal register voor gerechtsdeskundigen, DOC 53 1499/001.

IV. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

*

L'article est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 2

De la restitution des pièces après leur saisie

Art. 2

Cet article modifie l'article 131 du Code d'instruction criminelle.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

*

L'article 2 est adopté à l'unanimité.

Art. 3

Cet article vise à compléter l'article 235bis, § 6, du Code d'instruction criminelle.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

*

L'article 3 est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 3

De la transmission du jugement à des tiers

Art. 4

Cet article vise à insérer un article 382quater dans le Code pénal.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent un amendement (n° 1 - DOC 53 2275/002)

IV. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 2

Teruggave van stukken na inbeslagneming

Art. 2

Dit artikel wijzigt artikel 131 van het Wetboek van strafvordering.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

Art. 3

Dit artikel strekt tot de aanvulling van artikel 235bis, § 6, van het Wetboek van strafvordering.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Artikel 3 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 3

Overzending van het vonnis aan derden

Art. 4

Dit artikel strekt tot de invoeging van een artikel 382quater in het Strafwetboek.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 1 in tot vervanging van het woord

qui tend à remplacer, dans le texte néerlandais, le mot “toestand” par le mot “hoedanigheid”.

L’auteur précise que pour des raisons de clarté, il se recommande d’utiliser ce terme dans le texte néerlandais, un terme également utilisé dans les recommandations de la commission spéciale “Abus sexuels”.

M. Christian Brotcorne (cdH) et consorts présentent un amendement (n° 15 – DOC 53 2275/003), qui tend à supprimer les mots “des articles de loi violés et”.

Le membre précise que le dispositif du jugement mentionne déjà les articles de loi violés. Il n’est donc pas nécessaire de transmettre une nouvelle fois ces articles.

Mme Sarah Smeyers, présidente de la commission de la Justice, fait remarquer que tant le titre que l’article proposés évoquent un “jugement”, alors qu’il peut également s’agir d’un arrêt. Elle propose dès lors de remplacer le mot “jugement” par les mots “décision judiciaire”.

La commission souscrit à cette correction d’ordre légistique.

*

Les amendements n° 1 et 15 et l’article 4, ainsi modifié et corrigé sur le plan légistique, sont successivement adoptés à l’unanimité.

CHAPITRE 4

De l’amélioration de l’échange d’informations entre la police, le parquet, les maisons de justice et les tribunaux de l’application des peines

Art. 5

Cet article modifie l’article 53 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d’exécution de la peine.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

*

L’article 5 est adopté à l’unanimité.

“toestand” door het woord “hoedanigheid”. (DOC 53 2275/002)

De indienster verduidelijkt dat het omwille van de duidelijkheid aangewezen is om deze term, die eveneens in de aanbevelingen van de bijzondere commissie “Sekueel misbruik” werd gehanteerd, in de Nederlandse tekst te gebruiken.

De heer Christian Brotcorne (cdH) c.s. dient amendement nr. 15 in tot weglating van de woorden “van de geschonden wetsartikelen en”. (DOC 53 2275/002)

Het lid verduidelijkt dat het beschikkend gedeelte van het vonnis reeds een opgave bevat van de geschonden wetsartikelen. Het is derhalve niet nodig om deze artikelen opnieuw over te zenden.

Mevrouw Sarah Smeyers, voorzitter van de commissie voor de Justitie, merkt op dat zowel in de titel als in het ontworpen artikel verwezen wordt naar een “vonnis” terwijl ook een arrest bedoeld kan worden. Zij stelt daarom voor om het woord “vonnis” te vervangen door het woord “rechterlijke beslissing”.

De commissie stemt in met deze wetgevingstechnische verbetering.

*

De amendementen 1 en 15 en het aldus geamendeerde en wetgevingstechnisch verbeterde artikel 4 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 4

Verbetering van de informatie-uitwisseling tussen politie, parket, justitiehuis en strafuitvoeringsrechtbanken

Art. 5

Dit artikel wijzigt artikel 53 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Artikel 5 wordt eenparig aangenomen.

Art. 6

Cet article vise à modifier l'article 62, § 1^{er}, de la loi du 17 mai 2006.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

*

L'article 6 est adopté à l'unanimité.

Art. 7

Cet article vise à modifier l'article 62, § 3, de la loi du 17 mai 2006.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

*

L'article 7 est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 5

De l'interdiction de résidence

Art. 8

Cet article modifie l'article 382*bis*, alinéa 1^{er}, du Code pénal.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

*

L'article 8 est adopté à l'unanimité.

Art. 8/1 (*nouveau*)

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent l'*amendement n° 3* tendant à insérer un nouvel article. (DOC 53 2275/002)

L'auteur principal explique que cet amendement résout le cas des personnes condamnées à l'étranger. C'est à la chambre des mises en accusation qu'est confié le pouvoir de prononcer la privation des droits visés aux articles 382 et 382*bis* du Code pénal lorsque l'auteur a été condamné à l'étranger, et ce, par analogie avec l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934, qui interdit

Art. 6

Dit artikel beoogt de wijziging van artikel 62, §1, van de wet van 17 mei 2006.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Artikel 6 wordt eenparig aangenomen.

Art. 7

Dit artikel strekt tot de wijziging van artikel 62, §3, van de wet van 17 mei 2006.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Artikel 7 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 5

Woonverbod

Art. 8

Dit artikel wijzigt artikel 382*bis*, eerste lid, van het Strafwetboek.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Artikel 8 wordt eenparig aangenomen.

Art. 8/1 (*nieuw*)

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient *amendement nr. 3* in tot invoeging van een nieuw artikel. (DOC 53 2275/003)

De hoofdindienster verduidelijkt dat dit amendement een oplossing biedt voor de in het buitenland veroordeelde personen. De kamer van inbeschuldigingstelling wordt aangewezen als het vonnisgerecht dat de ontzetting van de rechten als bedoeld in de artikelen 382 en van van het Strafwetboek in België kan uitspreken ingeval de dader werd veroordeeld in het buitenland. Dit

à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités.

Il n'est pas inhabituel que la chambre des mises en accusation soit désignée comme juridiction de jugement. La chambre des mises en accusation fait déjà aujourd'hui office de juridiction de jugement non seulement en matière d'interdictions professionnelles, mais aussi, par exemple, en matière d'internement. Comme la présente proposition de loi ne contient pas de dispositions dérogatoires spécifiques en ce qui concerne les formalités à remplir lors de l'introduction de la demande, ce sont les règles de procédure ordinaires qui doivent être suivies en l'occurrence. Conformément à l'article 223 du Code d'instruction criminelle, l'inculpé, les parties civiles éventuelles et leurs conseils seront entendus et, à cet effet, le dossier sera mis, au greffe, à leur disposition, au moins dix jours avant cette comparution. L'audience publique commence par la réquisition du procureur général. Ensuite, la parole est à la partie civile et à l'inculpé. La chambre des mises en accusation statue après avoir entendu toutes les parties.

Il va de soi qu'en l'occurrence, le juge de l'application des peines pourra également réduire, par la suite, la durée de l'interdiction de résider ou de se montrer dans une commune.

Mme De Wit estime que cet amendement apporte également une solution au problème éventuel de l'inégalité entre les victimes.

M. Renaat Landuyt (*sp.a*) est certes favorable à l'idée formulée dans l'amendement n° 3, mais il ne peut toutefois le soutenir. Il explique que l'amendement proposé ne tient pas compte du principe général de droit *ne bis in idem*. La disposition obligerait en effet un juge belge à réexaminer une affaire déjà traitée par un juge étranger. De plus, l'amendement ne tient pas compte des conventions qui postulent le respect mutuel des décisions judiciaires. L'intervenant propose dès lors de discuter séparément de cette problématique, en dehors du cadre de la proposition de loi à l'examen.

*

L'amendement n° 3, qui tend à insérer un nouvel article, est rejeté par 10 voix contre 5.

naar analogie met het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 waarbij aan bepaalde veroordeelden en aan de gefailleerden verbod wordt opgelegd bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen.

Het is niet ongebruikelijk de kamer van inbeschuldigingstelling als vonnisgerecht aan te wijzen. Niet alleen inzake beroepsverbod, maar bijvoorbeeld ook inzake internering treedt de kamer van inbeschuldigingstelling vandaag al op als vonnisgerecht. Aangezien het hier voorliggende voorstel geen specifieke afwijkende bepalingen bevat met betrekking tot de te volgen vormvoorschriften wanneer de vordering wordt ingesteld, geldt dat de gewone procedureregels ter zake moeten worden gevolgd. Overeenkomstig artikel 223 van het Wetboek van strafvordering worden de gedaagde, de eventuele burgerlijke partijen en hun raadslieden gehoord en wordt het dossier met het oog hierop gedurende tenminste tien dagen voor de verschijning ter griffie ter beschikking gesteld. De terechtzitting vangt aan met de vordering van de procureur-generaal. Vervolgens komen de burgerlijke partij en de gedaagde aan het woord. De kamer van inbeschuldigingstelling doet uitspraak na alle partijen te hebben gehoord.

Uiteraard geldt ook hier dat de strafuitvoeringsrechter naderhand de duur van de ontzetting uit het recht in de gemeente te verblijven of er zich te vertonen, kan verminderen.

Mevrouw De Wit meent dat dit amendement ook tegemoet komt aan het eventueel probleem van ongelijkheid onder slachtoffers.

De heer Renaat Landuyt (*sp.a*) is weliswaar het idee verwoord in amendement nr. 3 genegen doch kan het amendement niet steunen. Hij legt uit dat het voorgestelde amendement geen rekening houdt met het algemeen rechtsprincipe *ne bis in idem*. Het amendement zal ertoe leiden dat een Belgische rechter zich nog eens zal moeten buigen over een zaak die reeds werd behandeld door een buitenlandse rechter. Daarenboven houdt het amendement geen rekening met de verdragen die de eerbiediging van elkaars rechterlijke uitspraken vooropstellen. De spreker stelt daarom voor om deze problematiek, los van het voorliggend wetsvoorstel, afzonderlijk te bespreken.

*

Amendement nr. 3 tot invoeging van een nieuw artikel wordt verworpen met 10 tegen 5 stemmen.

Art. 8/2 (nouveau)

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent l'amendement n° 4, qui tend à insérer un nouvel article. (DOC 53 2275/003).

Dans le Titre V de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, il est inséré un chapitre IV contenant un article 25/1.

L'auteur principal explique que les auteurs de la proposition de loi 2275/001 ne tiennent pas suffisamment compte du fait que presque toutes les personnes condamnées à une interdiction de résidence en guise de peine accessoire seront également condamnées à une peine d'emprisonnement principal.

Pour ces condamnés, il existe déjà une procédure devant le juge de l'application des peines ou le tribunal de l'application des peines dans le cadre des différentes modalités d'exécution de la peine. Il n'est dès lors pas souhaitable de prévoir pour eux une procédure distincte relevant des "compétences particulières du juge de l'application des peines".

En effet, dans de nombreux cas, il peut être souhaitable que le juge de l'application des peines ou le tribunal de l'application des peines intègre pleinement l'interdiction de résidence dans la décision prise dans le cadre de la procédure normale d'attribution des modalités d'exécution de la peine. Cette intégration présente également des avantages du point de vue de l'économie de la procédure, dès lors qu'elle permet d'éviter une procédure supplémentaire. En effet, après plusieurs années d'emprisonnement, l'interdiction de résidence devra très probablement être adaptée immédiatement après la libération. Il se peut par exemple que la victime ait déménagé entre-temps.

De plus, cette intégration présente l'avantage que les procédures, les contrôles et les garanties déjà prévues devant le juge de l'application des peines ou le tribunal de l'application des peines peuvent tous être pleinement appliqués. Dans l'état actuel des choses, ceux-ci font défaut dans la procédure prévue par la proposition de loi 2275/001.

Ce n'est que lorsque la peine d'emprisonnement principal a été définitivement purgée et que la procédure normale devant le juge de l'application des peines ou le tribunal de l'application des peines ne peut plus être suivie qu'une autre procédure est nécessaire, par

Art. 8/2 (nieuw)

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient amendement nr. 4 in tot invoeging van een nieuw artikel (DOC 53 2275/003).

In Titel V van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten wordt een hoofdstuk IV ingevoegd, dat een artikel 25/1 bevat.

De hoofdindienster legt uit dat de indieners van het wetsvoorstel 2275/001 onvoldoende rekening houden met het feit dat bijna alle personen die worden veroordeeld tot de bijkomende straf van het woonverbod ook veroordeeld zullen zijn tot een hoofdgevangenisstraf.

Voor deze veroordeelden bestaat reeds een procedure voor de strafuitvoeringsrechter of strafuitvoeringsrechtbank in het kader van de verschillende strafuitvoeringsmodaliteiten. Het is dan ook niet wenselijk om voor deze personen in een aparte procedure te voorzien onder de "Bijzondere bevoegdheden van de strafuitvoeringsrechter".

In vele gevallen kan het immers wenselijk zijn voor de strafuitvoeringsrechter of de strafuitvoeringsrechtbank om, in het kader van de normale procedure van de toekenning van de nadere regels van strafuitvoering, het woonverbod ten volle te integreren in de genomen beslissing. Ook vanuit proceseconomisch oogpunt heeft deze integratie voordelen, aangezien een bijkomende procedure wordt vermeden. Immers, na verschillende jaren gevangenisstraf is de kans zeer groot dat het woonverbod meteen bij vrijlating zal moeten worden aangepast. Zo is het bijvoorbeeld mogelijk dat het slachtoffer inmiddels verhuist is.

Bovendien heeft deze integratie het voordeel dat alle procedures, controles en waarborgen die reeds voorzien zijn voor de strafuitvoeringsrechter of strafuitvoeringsrechtbank ten volle kunnen worden toegepast. Deze ontbreken momenteel in de procedure voorzien door de indieners van het wetsvoorstel 2275/001.

Slechts wanneer de hoofdgevangenisstraf definitief is beëindigd, en de normale procedure voor de strafuitvoeringsrechter of de strafuitvoeringsrechtbank niet meer kan worden toegepast, is er nood aan een andere procedure zoals bepaald in het nieuwe artikel 95/1 dat

exemple celle prévue par le nouvel article 95/1 inséré par cette proposition de loi.

Mme Sonja Becq (CD&V) constate que les amendements présentés par Mme De Wit allègeront la procédure administrative.

M. Renaat Landuyt (sp.a) est d'accord qu'il s'agit d'une question de lourdeur administrative. Une procédure distincte implique toutefois que les victimes sont informées que des décisions spécifiques peuvent être prises à propos de l'interdiction de résidence. Le membre estime que l'instauration de deux procédures, proposée par Mme De Wit, ne changera pas grand-chose en pratique.

Mme Sonja Becq (CD&V) fait observer que, dans sa déclaration, la victime peut indiquer qu'elle souhaite être informée des décisions relatives à l'interdiction de résidence. Le membre estime que les procédures existantes prévues au tribunal de l'application des peines suffisent déjà en ce qui concerne l'information des victimes. Elle plaide en faveur d'une procédure aussi simple que possible du point de vue administratif et qui offre des garanties maximales.

Mme Sophie De Wit (N-VA) souligne que l'objectif ne peut pas être de mettre en place des procédures inutilement compliquées.

Mme Karine Lalieux (PS) s'enquiert de la portée exacte du mot "conditions". Peut-on également modifier la zone désignée à laquelle s'applique l'interdiction d'habiter, de résider ou de se montrer?

Mme Sophie De Wit (N-VA) répond par l'affirmative. La procédure proposée permet d'adapter les conditions aux circonstances concrètes. L'interdiction de résidence peut être levée si ces conditions sont respectées. Le tribunal de l'application des peines se voit dès lors confier davantage de possibilités de contrôle afin qu'il veille sur la pertinence de la mesure infligée. Elle renvoie, à ce propos, à ses amendements n^{os} 12 à 14 à l'article 9, qui précisent le texte sur ce point.

M. Christian Brotcorne (cdH) constate que Mme Sophie De Wit et les auteurs de la proposition de loi DOC 53 2275 poursuivent le même objectif. Il approuve dès lors les amendements n^{os} 4 à 14.

wordt ingevoegd door dit wetsvoorstel. Hiertoe voegt dit amendement en volgende het woonverbod in als nadere regel van strafuitvoering en wordt het woonverbod in de bestaande procedures geïntegreerd.

Mevrouw Sonja Becq (CD&V) stelt vast dat de door mevrouw De Wit ingediende amendementen de administratieve procedure zullen verlichten.

De heer Renaat Landuyt (sp.a) beaamt dat het een kwestie van procedurelast is. Een afzonderlijke procedure heeft wel tot gevolg dat de slachtoffers in kennis worden gesteld dat omtrent het woonverbod specifieke beslissingen kunnen worden genomen. Het lid is van oordeel dat de invoering van twee procedures, zoals voorgesteld door mevrouw De Wit, in de praktijk niet zoveel verschil zal uitmaken.

Mevrouw Sonja Becq (CD&V) merkt op dat het slachtoffer bij zijn slachtofferverklaring kan aangeven dat hij geïnformeerd wenst te worden over de beslissingen omtrent het woonverbod. De bestaande procedures bij de strafuitvoeringsrechtbank zijn volgens het lid al toereikend wat het informeren van de slachtoffers betreft. Zij pleit voor een administratief zo eenvoudig mogelijke procedure, met de maximale garanties.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) benadrukt dat het niet de bedoeling mag zijn om onnodig ingewikkelde procedures in het leven te roepen.

Mevrouw Karine Lalieux (PS) wenst te vernemen wat de juiste draagwijdte is van het woord "voorwaarden". Is het ook mogelijk om de aangewezen zone waar het verbod om te wonen, te verblijven of er zich te vertonen, op betrekking heeft te wijzigen?

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) beaamt dit. De voorgestelde procedure maakt het mogelijk om de voorwaarden aan te passen aan de concrete omstandigheden. Bij naleving van deze voorwaarden kan het woonverbod beëindigd worden. De strafuitvoeringsrechtbank krijgt aldus meer controlemogelijkheden teneinde te waken over de doeltreffendheid van de opgelegde maatregel. Zij verwijst in dit verband naar haar op artikel 9 ingediende amendementen 12 tot 14 die de tekst op dit punt verder verduidelijken.

De heer Christian Brotcorne (cdH) stelt vast dat mevrouw Sophie De Wit en de indieners van het wetsvoorstel DOC 53 2275 hetzelfde idee nastreven. De amendementen 4 tot 14 dragen dan ook zijn goedkeuring weg.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) fait observer que les amendements et le texte original poursuivent le même objectif, c'est-à-dire le règlement de l'interdiction de résidence et les modalités de cette dernière. Elle ne s'oppose dès lors aucunement à la procédure intégrée, proposée par Mme Sophie De Wit devant le tribunal de l'application des peines.

M. Renaat Landuyt (sp.a) ne voit pas non plus d'objection aux amendements n^{os} 4 à 14.

*

L'amendement n^o 4 tendant à insérer un nouvel article est adopté à l'unanimité.

Art. 8/3 (nouveau)

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent l'amendement n^o 5 tendant à insérer un nouvel article. (DOC 53 2275/002)

L'amendement tend à modifier l'article 28 de la loi du 17 mai 2006. Pour l'explication de cet amendement, la membre renvoie à la justification de l'amendement n^o 4.

Pour sa discussion, il est également renvoyé à la discussion de l'amendement n^o 4.

*

L'amendement n^o 5 tendant à insérer un nouvel article est adopté à l'unanimité.

Art. 8/4 (nouveau)

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent l'amendement n^o 6 tendant à insérer un nouvel article. (DOC 53 2275/002)

L'amendement tend à insérer un nouvel article 29/1, dans le chapitre I^{er}, titre VI, de la loi du 17 mai 2006. Pour l'explication de cet amendement, la membre renvoie à la justification de l'amendement n^o 4.

Pour sa discussion, il est également renvoyé à la discussion de l'amendement n^o 4.

*

L'amendement n^o 6 tendant à insérer un nouvel article est adopté à l'unanimité.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) merkt op dat de finaliteit van zowel de amendementen als de oorspronkelijke tekst dezelfde bedoeling hebben, met name het regelen van het woonverbod en de modaliteiten ervan. Zij heeft dan ook geen bezwaar tegen de door mevrouw Sophie De Wit voorgestelde geïntegreerde procedure voor de strafuitvoeringsrechtbank.

De heer Renaat Landuyt (sp.a) heeft eveneens geen bezwaar tegen de amendementen 4 tot 14.

*

Amendement nr. 4 tot invoeging van een nieuw artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 8/3 (nieuw)

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient amendement nr. 5 in tot invoeging van een nieuw artikel (DOC 53 2275/003).

Het amendement strekt tot de wijziging van artikel 28 van de wet van 17 mei 2006. Voor de duiding van dit amendement verwijst het lid naar haar toelichting bij amendement nr. 4.

Voor de bespreking ervan wordt eveneens verwezen naar de bespreking van amendement nr. 4.

*

Amendement nr. 5 tot invoeging van een nieuw artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 8/4 (nieuw)

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient amendement nr. 6 in tot invoeging van een nieuw artikel (DOC 53 2275/003).

Het amendement strekt tot de invoeging van een nieuw artikel 29/1, in hoofdstuk I, titel VI, van de wet van 17 mei 2006. Voor de duiding van dit amendement verwijst het lid naar haar toelichting bij amendement nr. 4.

Voor de bespreking ervan wordt eveneens verwezen naar de bespreking van amendement nr. 4.

*

Amendement nr. 6 tot invoeging van een nieuw artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 8/5 (*nouveau*)

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent l'amendement n° 7 tendant à insérer un nouvel article. (DOC 53 2275/002)

L'amendement tend à modifier l'article 33 de la loi du 17 mai 2006. Pour l'explication de cet amendement, la membre renvoie à la justification de l'amendement n° 4.

Pour sa discussion, il est également renvoyé à la discussion de l'amendement n° 4.

*

L'amendement n° 7 tendant à insérer un nouvel article est adopté à l'unanimité.

Art. 8/6 (*nouveau*)

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent l'amendement n° 8 tendant à insérer un nouvel article. (DOC 53 2275/002)

L'amendement tend à modifier l'article 35 de la loi du 17 mai 2006. Pour un commentaire plus détaillé, la membre renvoie à la justification de l'amendement n° 4.

Pour sa discussion, il est également renvoyé à la discussion de l'amendement n° 4.

*

L'amendement n° 8 tendant à insérer un nouvel article est adopté à l'unanimité.

Art. 8/7 (*nouveau*)

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent l'amendement n° 9 tendant à insérer un nouvel article. (DOC 53 2275/002)

L'amendement tend à modifier l'article 47 de la loi du 17 mai 2006. Pour un commentaire plus détaillé, la membre renvoie à la justification de l'amendement n° 4.

Pour sa discussion, il est également renvoyé à la discussion de l'amendement n° 4.

*

Art. 8/5 (*nieuw*)

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient amendement nr. 7 in tot invoeging van een nieuw artikel (DOC 53 2275/003).

Het amendement strekt tot de wijziging van artikel 33 van de wet van 17 mei 2006. Voor de duiding van dit amendement verwijst het lid naar haar toelichting bij amendement nr. 4.

Voor de bespreking ervan wordt eveneens verwezen naar de bespreking van amendement nr. 4.

*

Amendement nr. 7 tot invoeging van een nieuw artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 8/6 (*nieuw*)

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient amendement nr. 8 in tot invoeging van een nieuw artikel (DOC 53 2275/003).

Het amendement strekt tot de wijziging van artikel 35 van de wet van 17 mei 2006. Voor de duiding van dit amendement verwijst het lid naar haar toelichting bij amendement nr. 4.

Voor de bespreking ervan wordt eveneens verwezen naar de bespreking van amendement nr. 4.

*

Amendement nr. 8 tot invoeging van een nieuw artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 8/7 (*nieuw*)

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient amendement nr. 9 in tot invoeging van een nieuw artikel (DOC 53 2275/003).

Het amendement strekt tot de wijziging van artikel 47 van de wet van 17 mei 2006. Voor de duiding van dit amendement verwijst het lid naar haar toelichting bij amendement nr. 4.

Voor de bespreking ervan wordt eveneens verwezen naar de bespreking van amendement nr. 4.

*

L'amendement n° 9 tendant à insérer un nouvel article est adopté à l'unanimité.

Art. 8/8 (*nouveau*)

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent l'amendement n° 10 tendant à insérer un nouvel article. (DOC 53 2275/002)

L'amendement tend à modifier l'article 48 de la loi du 17 mai 2006. Pour un commentaire plus détaillé, la membre renvoie à la justification de l'amendement n° 4.

Pour sa discussion, il est également renvoyé à la discussion de l'amendement n° 4.

*

L'amendement n° 10 tendant à insérer un nouvel article est adopté à l'unanimité.

Art. 8/9 (*nouveau*)

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent l'amendement n° 11, qui tend à insérer un nouvel article (DOC 53 2275/003).

Cet amendement tend à insérer un nouvel article 49/1 dans le chapitre II, titre VI, de la loi du 17 mai 2006. La membre renvoie pour l'explication de cet amendement à la justification de l'amendement n° 4.

Il est également renvoyé pour la discussion de cet amendement à la discussion de l'amendement n° 4.

*

L'amendement n° 11, qui tend à insérer un nouvel article, est adopté à l'unanimité.

Art. 9

Cet article vise à insérer un nouvel article 95/1 dans un nouveau chapitre IV à insérer dans la loi du 17 mai 2006.

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent l'amendement n° 12, qui tend à modifier l'article proposé (DOC 53 2275/003).

Amendement nr. 9 tot invoeging van een nieuw artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 8/8 (*nieuw*)

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient amendement nr. 10 in tot invoeging van een nieuw artikel (DOC 53 2275/003).

Het amendement strekt tot de wijziging van artikel 48 van de wet van 17 mei 2006. Voor de duiding van dit amendement verwijst het lid naar haar toelichting bij amendement nr. 4.

Voor de bespreking ervan wordt eveneens verwezen naar de bespreking van amendement nr. 4.

*

Amendement nr. 10 tot invoeging van een nieuw artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 8/9 (*nieuw*)

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient amendement nr. 11 in tot invoeging van een nieuw artikel (DOC 53 2275/003).

Het amendement strekt tot de invoeging van een nieuw artikel 49/1, in hoofdstuk II, titel VI, van de wet van 17 mei 2006. Voor de duiding van dit amendement verwijst het lid naar haar toelichting bij amendement nr. 4.

Voor de bespreking ervan wordt eveneens verwezen naar de bespreking van amendement nr. 4.

*

Amendement nr. 11 tot invoeging van een nieuw artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 9

Dit artikel strekt tot de invoeging van een nieuw artikel 95/1, in een nieuw in te voegen hoofdstuk IV, in de wet van 17 mei 2006.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient amendement nr. 12 in tot wijziging van het voorgestelde artikel (DOC 53 2275/003).

La membre constate qu'en insérant un nouvel article 95/1 dans la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, les auteurs de la proposition de loi DOC 53 2275/001 instaurent une nouvelle règle de compétence pour le tribunal de l'application des peines.

Ce régime de compétence s'écarte cependant inutilement du régime existant de la compétence du tribunal de l'application des peines tel qu'il est prévu par l'article 635 du Code judiciaire.

En effet, dans de nombreux cas, la personne condamnée à une interdiction de résidence sera également condamnée à une peine d'emprisonnement. Le tribunal de l'application des peines situé dans le ressort de la cour d'appel du lieu de l'établissement pénitentiaire sera donc déjà compétent pour connaître du dossier — du moins pour la durée de l'exécution de la peine. Il sera en outre généralement nécessaire ou souhaitable d'adapter l'interdiction de résidence dès la libération conditionnelle. Il est donc préférable de confier le soin d'apprécier l'évolution de l'interdiction de résidence au tribunal de l'application des peines déjà compétent, ainsi que le prévoit l'article 635 du Code judiciaire à titre principal, et non au président du tribunal de l'application des peines statuant dans le cadre d'une procédure distincte.

L'article 635 du Code judiciaire prévoit du reste déjà des exceptions à la règle principale, qui sont parfaitement applicables en l'espèce. Ainsi, l'article 635, alinéa 2, de ce Code offre au juge ou au tribunal de l'application des peines la possibilité de transférer un dossier si ce transfert est indiqué.

L'article 635, alinéa 2, du Code judiciaire prévoit par ailleurs le cas du condamné non détenu. Cette situation ne doit donc plus faire l'objet d'une réglementation distincte dans la loi du 17 mai 2006.

Eu égard à ce qui précède, l'amendement n° 12 supprime le § 2 et renumérote le § 3 du nouvel article 95/1 de la loi du 17 mai 2006.

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent ensuite l'amendement n° 13, qui tend également à modifier l'article 95/1, proposé. (DOC 53 2275/003).

L'auteure principale précise que cet amendement résulte des amendements qui intègrent la réduction de

Het lid stelt vast dat de indieners van het wetsvoorstel DOC 53 2275/001 met de invoeging van een nieuw artikel 95/1 in de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, een nieuwe bevoegdheidsregel invoeren voor de strafuitvoeringsrechtbank.

Deze bevoegdheidsregeling wijkt echter onnodig af van de bestaande regeling van de bevoegdheid van de strafuitvoeringsrechtbank zoals bedoeld in artikel 635 van het Gerechtelijk Wetboek.

Immers, in vele gevallen zal de persoon die werd veroordeeld tot een woonverbod ook veroordeeld zijn tot een gevangenisstraf. Bijgevolg zal de strafuitvoeringsrechtbank in het rechtsgebied van het hof van beroep waarin de strafinrichting gevestigd is, reeds bevoegd zijn voor het dossier — althans voor de duur van de uitvoering van de straf. In vele gevallen zal het bovendien nodig of wenselijk zijn dat het woonverbod reeds wordt aangepast op het ogenblik van de voorwaardelijke invrijheidstelling. Het is dan ook bij voorkeur wenselijk dat de reeds bevoegde strafuitvoeringsrechtbank oordeelt over het verdere verloop van het woonverbod, net zoals artikel 635 van Gerechtelijk Wetboek in hoofdregel bepaald, en niet de voorzitter van de strafuitvoeringsrechtbank in een aparte procedure die hier los van staat.

Verder bepaalt artikel 635 van het Gerechtelijk Wetboek reeds perfect toepasbare uitzonderingen op de hoofdregel. Zo bepaalt artikel 635, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek dat de strafuitvoeringsrechtbank of rechter een dossier kan overdragen, wanneer dit aangewezen is.

Daarnaast verduidelijkt artikel 635, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek het geval waarbij een veroordeelde niet is gedetineerd. Dit hoeft dus niet nog eens apart te worden geregeld in de wet van 17 mei 2006.

In het licht van bovenstaande verantwoording strekt amendement nr. 12 dan ook tot de weglating van de tweede paragraaf en de vernummering van de derde paragraaf van het nieuwe artikel 95/1 van de wet van 17 mei 2006.

Vervolgens dient *mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s.* amendement nr. 13 in eveneens tot wijziging van het voorgestelde artikel 95/1 (DOC 53 2275/003).

De hoofdindienster verduidelijkt dat dit amendement volgt uit de amendementen die het verminderen van het

l'interdiction de résidence dans la procédure actuelle devant le juge de l'application des peines et le tribunal de l'application des peines.

Une procédure distincte n'est nécessaire que dans le cas où aucun juge de l'application des peines ou tribunal de l'application des peines n'est compétent dans le cadre de l'exécution de la peine d'emprisonnement principal.

Elle renvoie à cet égard à la justification de l'amendement n° 4 tendant à insérer un article 8/2 nouveau.

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent ensuite l'amendement n° 14, qui est un sous-amendement à l'amendement n° 12 et qui tend également à modifier l'article 95/1, proposé. (DOC 53 2275/003)

Mme De Wit précise que la formulation de article 95/1, proposé, manque de précision et risque de donner lieu à des interprétations contradictoires. Sous sa forme actuelle, le premier paragraphe de cet article peut être interprété comme indiquant que le juge de l'application des peines peut non seulement réduire la durée de l'interdiction de résidence, mais également l'allonger au delà de la durée fixée par le juge répressif. En effet, lorsque le verbe "modifier" est opposé au verbe "réduire", il ne peut désigner qu'un allongement. Or, une peine plus sévère ne serait admissible en aucun cas. Le texte de ce premier paragraphe doit dès lors être modifié, car ni les développements, ni le commentaire des articles ne sont suffisamment clairs à ce propos. Afin d'évacuer le moindre doute, le présent amendement propose une meilleure formulation du premier paragraphe de l'article 95/1.

En outre, le juge de l'application des peines doit également pouvoir suspendre l'interdiction dans certaines conditions. Cette possibilité de délai d'épreuve crée une étape intermédiaire entre l'interdiction de résidence et la fin de celle-ci et elle permet qu'un contrôle ait lieu au cours dudit délai d'épreuve.

Le présent amendement entend également permettre au juge de l'application des peines de soumettre l'interdiction de résidence à des conditions particulières lorsque les intérêts de la victime l'exigent. Il est particulièrement important de soumettre la réduction ou la suspension de l'interdiction de résidence à certaines conditions.

Enfin, le juge de l'application des peines doit également pouvoir révoquer la réduction ou la suspension de l'interdiction de résidence si le condamné ne respecte pas ces conditions.

woonverbod integreren in de bestaande procedure voor de strafuitvoeringsrechter en strafuitvoeringsrechtbank.

Enkel in het geval er geen strafuitvoeringsrechter of strafuitvoeringsrechtbank bevoegd is in het kader van de strafuitvoering van de hoofdgevangenisstraf, is er nood aan een aparte procedure.

Zij verwijst terzake naar haar toelichting bij het amendement nr. 4 tot invoeging van een nieuw artikel 8/2.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient voorts op amendement nr. 12, het *subamendement nr. 14* in eveneens tot wijziging van het voorgestelde artikel 95/1 (DOC 53 2275/003).

Mevrouw De Wit verduidelijkt dat de bewoordingen van het voorgestelde artikel 95/1 onvoldoende precies zijn en in zich het risico van tegenstrijdige Interpretaties dragen. De eerste paragraaf van het artikel, in zijn huidige versie, maakt een interpretatie mogelijk waarbij de strafuitvoeringsrechter niet alleen de duur van het woonverbod zou kunnen verminderen, maar evenzeer ook zou kunnen verhogen bovenop de duur die werd vastgelegd door de strafrechter. Het woord "wijzigen", wanneer tegengesteld aan het woord "verminderen", kan immers enkel een vermeerdering betekenen. Een strengere straf zou echter in geen geval aanvaardbaar zijn. De tekst van deze eerste paragraaf dient dan ook aangepast te worden, aangezien noch de toelichting noch de artikelsgewijze toelichting voldoende duidelijkheid bieden op dit vlak. Teneinde alle twijfel weg te werken, stelt dit amendement een betere formulering voor van de eerste paragraaf van artikel 95/1.

Daarnaast moet het voor de strafuitvoeringsrechter ook mogelijk zijn om de ontzetting op te schorten onder voorwaarden. Deze mogelijkheid van een proeftijd bepaalt een tussenstap tussen het woonverbod en de beëindiging ervan en staat tijdens de proeftijd controle toe.

Dit amendement wil eveneens de strafuitvoeringsrechter de mogelijkheid geven om het woonverbod aan bijzondere voorwaarden te onderwerpen, wanneer het belang van het slachtoffer dit vereist. Het opleggen van bepaalde voorwaarden is in het bijzonder belangrijk bij het verminderen of opschorten van het woonverbod.

Tot slot moet de strafuitvoeringsrechter ook de mogelijkheid hebben om een vermindering of opschorting van het woonverbod te herroepen, indien de veroordeelde zich niet houdt aan de voorwaarden.

Dans le prolongement de l'observation formulée lors de la discussion de l'amendement n° 4 tendant à insérer un nouvel article 8/2, *Mme Karine Lalieux (PS) et consorts* présentent un *sous-amendement n° 16* à l'amendement n° 14. (DOC 53 2275/002).

Cet amendement tend à ajouter les mots "les modalités ou" après le mot "adapter".

*

Les amendements nos 12, 13, 14 et 16 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'article 9, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 6

De l'égalité des parties dans la procédure pénale

Art. 10

L'article vise à modifier l'article 235*bis*, § 4, du Code d'instruction criminelle.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

*

L'article 10 est adopté à l'unanimité.

Art. 11

Cet article vise à compléter l'article 63 du même Code.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

*

L'article 11 est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 7

De la déclaration de la victime

Art. 12

Cet article tend à modifier l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 17 mai 2006.

In het verlengde van haar opmerking bij de bespreking van amendement nr. 4 tot invoeging van een nieuw artikel 8/2 dient *mevrouw Karine Lalieux (PS) c.s.* op amendement nr. 14, *subamendement nr. 16* in (DOC 53 2275/002).

Het amendement strekt ertoe om na de woorden "de voorwaarden", de woorden "of de nadere regels" toe te voegen.

*

De amendementen 12, 13, 14, en 16 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 9 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 6

De gelijkheid van de partijen bij de strafprocedure

Art. 10

Het artikel beoogt de wijziging van artikel 235*bis*, § 4, van het Wetboek van strafvordering.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Artikel 10 wordt eenparig aangenomen.

Art. 11

Dit artikel strekt tot de aanvulling van artikel 63 van hetzelfde Wetboek.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Artikel 11 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 7

De slachtofferverklaring

Art. 12

Dit artikel wijzigt artikel 3, §1, van de wet van 17 mei 2006.

Mme Sarah Smeyers, présidente de la commission de la Justice, fait remarquer que l'article proposé renvoie au "juge de l'application des peines". Elle propose de remplacer ces mots par les mots "tribunal de l'application des peines".

En outre, dans le texte néerlandais du même article, le mot "*verzoekschrift*" est utilisé au lieu des mots "*schriftelijk verzoek*", qui devraient être utilisés.

La commission souscrit à ces corrections d'ordre légistique.

*

L'article 12, ainsi corrigé sur le plan légistique, est adopté à l'unanimité.

Art. 13

Cet article vise à modifier l'article 1^{er}, 4^o, de l'arrêté royal du 29 janvier 2007 portant exécution de l'article 2, 6^o, de la loi du 17 mai 2006.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

*

L'article 13 est adopté à l'unanimité.

Art. 14

Cet article modifie l'article 2 du même arrêté royal.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

*

L'article 14 est adopté à l'unanimité.

Art. 15

Cet article vise à remplacer l'article 7, alinéas 1^{er} et 2, du même arrêté royal.

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation.

*

L'article 15 est adopté à l'unanimité.

Mevrouw Sarah Smeyers, voorzitter van de commissie voor de Justitie, merkt op dat in het voorgestelde artikel verwezen wordt naar de "strafuitvoeringsrechter". Zij stelt voor om dit te wijzigen door de "strafuitvoeringsrechtbank".

Voorts wordt in hetzelfde artikel het woord "*verzoekschrift*" gebruikt terwijl eigenlijk een "*schriftelijk verzoek*" bedoeld wordt.

De commissie stemt in met deze wetgevingstechnische verbeteringen.

*

Artikel 12, zoals wetgevingstechnisch verbeterd, wordt eenparig aangenomen.

Art. 13

Dit artikel beoogt de wijziging van artikel 1, 4^o, van het koninklijk besluit van 29 januari 2007 tot uitvoering van artikel 2, 6^o, van de wet van 17 mei 2006.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Artikel 13 wordt eenparig aangenomen.

Art. 14

Dit artikel wijzigt artikel 2 van hetzelfde koninklijk besluit.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Artikel 14 wordt eenparig aangenomen.

Art. 15

Dit artikel strekt tot de vervanging van artikel 7, eerste en tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

*

Artikel 15 wordt eenparig aangenomen.

Art. 16 (*nouveau*)

Mme Sophie De Wit (N-VA) et consorts présentent l'amendement n° 2, qui vise à insérer un nouvel article.

L'amendement vise à modifier l'article 21bis du Code de procédure pénale et reprend textuellement la recommandation 11 parmi les recommandations adoptées à l'unanimité par la Commission spéciale "Abus sexuels". Il est ainsi proposé d'insérer les alinéas suivants entre les alinéas 1^{er} et 2 dudit article:

"Il en va de même en cas d'infraction collective composée de plusieurs des faits visés à l'alinéa précédent et d'autres faits punissables, mais seulement pour autant que ces faits punissables soient l'exécution successive et continue d'une même intention criminelle.

En cas d'infraction collective composée de plusieurs des faits punissables visés à l'alinéa 1er qui sont l'exécution successive et continue d'une même intention criminelle, le délai de prescription de l'action publique ne commence à courir qu'à partir du jour où la plus jeune des victimes atteint l'âge de dix-huit ans. (DOC 53 2275/002)

L'auteur principal précise que le Code d'instruction criminelle prévoit déjà un régime d'exception pour les infractions sexuelles, dont le délai de prescription ne commence à courir qu'à partir du moment où la victime atteint l'âge de 18 ans.

La Cour de cassation a apporté deux précisions à ce sujet dans son arrêt du 25 octobre 2006:

(1) tout d'abord, cette règle ne s'applique pas aux infractions qui ne sont pas prévues à l'article 21bis du Titre préliminaire du Code de procédure pénale (pas même en cas d'unité d'intention).

(2) la Cour de cassation estime également qu'en cas d'infraction collective constituée de plusieurs infractions prévues à l'article 21bis du Titre préliminaire du Code de procédure pénale, il n'est nulle part disposé que le délai de prescription commence à courir le jour où la plus jeune victime a atteint l'âge de dix-huit ans.

La commission spéciale "Abus sexuels" a estimé qu'il fallait trouver une solution à cette problématique évoquée dans l'arrêt de la Cour de cassation de 2006 concernant l'application de l'article 21bis du Titre préliminaire du Code de procédure pénale. La commission spéciale a conclu unanimement à la nécessité de modifier l'article 21bis du Titre préliminaire du Code de procédure pénale.

Art. 16 (*nieuw*)

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) c.s. dient amendement nr. 2 in tot invoeging van een nieuw artikel.

Het amendement beoogt de wijziging van artikel 21bis van het Wetboek van strafvordering en neemt letterlijk aanbeveling 11 over van de eenparig aangenomen aanbevelingen van de bijzondere commissie "Seksueel misbruik". Er wordt voorgesteld om tussen het eerste en het tweede lid van artikel 21bis de volgende leden in te voegen:

"Dit geldt evenzeer ingeval van meerdere misdrijven, bestaande uit verschillende van de in het vorige lid bedoelde en andere strafbare feiten, doch slechts voor zover deze strafbare feiten de opeenvolgende en voortgezette uitvoering zijn van eenzelfde misdadig opzet.

In geval van meerdere misdrijven, bestaande uit verschillende van de in het eerste lid bedoelde strafbare feiten, die de opeenvolgende en voortgezette uitvoering zijn van eenzelfde misdadig opzet, begint de verjaringstermijn pas te lopen vanaf de dag waarop het jongste slachtoffer de leeftijd van achttien jaar bereikt." (DOC 53 2275/002)

De hoofdindienster verduidelijkt dat het Wetboek van strafvordering reeds een uitzonderingsregime bepaalt ten aanzien van seksuele misdrijven waarbij de verjaringstermijn pas begint te lopen vanaf de leeftijd van achttien jaar van het slachtoffer.

Het Hof van Cassatie heeft bij arrest van 25 oktober 2006 hieromtrent twee verduidelijkingen aangebracht:

(1) deze regel geldt vooreerst niet voor misdrijven die niet voorzien zijn in artikel 21bis van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering (zelfs niet in geval van eenheid van opzet);

(2) tevens meent het Hof van Cassatie dat, ingeval van een collectief misdrijf bestaande uit meerdere inbreuken voorzien in artikel 21bis van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering, nergens is bepaald dat de termijn pas begint te lopen op de dag dat het jongste slachtoffer de leeftijd van achttien jaar heeft bereikt.

De bijzondere commissie "Seksueel misbruik" meende dat een oplossing moest worden geboden voor deze problematiek, aangehaald in het arrest van het Hof van Cassatie van 2006 betreffende de toepassing van artikel 21bis van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering. De bijzondere commissie was hierover eenparig: een wijziging van artikel 21bis was nodig.

La membre supposait dès lors qu'il y avait un accord politique à ce sujet. Étant donné que la solution à ce problème qui se pose dans la pratique n'a toutefois pas été reprise dans la proposition de loi DOC 53 2275/001, elle cherche à y remédier par le biais de son amendement n° 2.

Mme *Karine Lalieux (PS)* précise que la modification de l'article 21bis approuvée par la commission spéciale "Abus sexuels" a dans l'intervalle été soumise à des professeurs de procédure pénale et à des avocats. Leur conclusion est que la proposition de texte porte directement atteinte à la prescription acquise, ce qui n'est nullement l'intention. Il faut s'attaquer à la problématique de l'unité d'intention. Ce point requiert cependant encore une étude plus approfondie.

Mme *Sophie De Wit (N-VA)* propose de stipuler qu'une prescription acquise reste acquise et de prévoir également une disposition transitoire. Elle souligne que les victimes doivent être traitées de manière identique.

Mme *Carina Van Cauter (Open Vld)* relève qu'il n'entre nullement dans les intentions des auteurs de la proposition de loi DOC 53 2275/001 de ne pas retenir la recommandation de la commission spéciale telle qu'elle est transposée dans l'amendement n° 2. Après concertation, force a toutefois été de constater que cette problématique nécessitait encore des éclaircissements. Elle ne peut dès lors pas soutenir l'amendement.

Cet amendement concerne les infractions continuées constituées, d'une part, de délits de mœurs et, d'autre part, d'infractions connexes perpétrées contre des mineurs. Le concept d'infraction continuée a été développé à l'époque par la jurisprudence et la doctrine et a, depuis lors, été repris dans l'article 65 du Code pénal. L'amendement n° 2 ne modifie pas la réglementation générale relative à la prescription, mais introduit une précision par rapport aux infractions continuées. Cela peut prêter à confusion. La problématique de la prescription et celle des infractions continuées doivent être examinées dans leur globalité et pas seulement par rapport aux délits de mœurs. La jurisprudence a en outre apporté une double correction par rapport à la prescription:

— dans le cas d'infractions continuées, la prescription ne commence à courir qu'après la commission du dernier fait prouvé;

— le délai écoulé entre le fait antérieur et le dernier fait ne peut donner lieu à prescription.

Het lid ging er dan ook vanuit dat hierover een politiek akkoord bestond. Aangezien de oplossing voor dit probleem uit de praktijk evenwel niet in het wetsvoorstel DOC 53 2275/001 is opgenomen, beoogt zij hieraan tegemoet te komen met haar amendement nr. 2.

Mevrouw Karine Lalieux (PS) verduidelijkt dat de door de bijzondere commissie "Seksueel misbruik" aangenomen tekstwijziging van artikel 21bis inmiddels werd voorgelegd aan professoren in de strafrechtspleging en advocaten. Hun conclusie was dat het tekstvoorstel rechtstreeks afbreuk doet aan de verworven verjaring, wat geenszins de bedoeling is. De problematiek van eenheid van opzet moet worden aangepakt. Dit vergt evenwel nog grondigere studie.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) stelt voor om te bepalen dat een verworven verjaring verworven blijft en tevens te voorzien in een overgangsbepaling. Zij benadrukt dat de slachtoffers op eenzelfde manier behandeld moeten worden.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) stipt aan dat het geenszins de bedoeling is van de indieners van het wetsvoorstel DOC 53 2275/001 om de aanbeveling van de bijzondere commissie zoals omgezet in amendement nr. 2 achterwege te laten. Na overleg werd evenwel vastgesteld dat deze problematiek nog verder dient te worden uitgeklaard. Zij kan het amendement dan ook niet steunen.

Het amendement heeft betrekking op de voortgezette misdrijven die enerzijds bestaan uit zedenmisdrijven en anderzijds uit aanverwante misdrijven tegen minderjarigen. De figuur van het voortgezette misdrijf werd destijds ontwikkeld door de rechtspraak en rechtsleer en werd inmiddels opgenomen in artikel 65 van het Strafwetboek. Amendement nr. 2 raakt niet aan de algemene regelgeving betreffende de verjaring maar voert een precisering in ten aanzien van de voortgezette misdrijven. Dit kan verwarrend zijn. De problematiek van de verjaring en die van de voortgezette misdrijven dienen in hun geheel bekeken te worden en niet alleen met betrekking tot de zedenfeiten. Daarenboven heeft de rechtspraak ten aanzien van de verjaring een dubbele correctie aangebracht:

— bij voortgezette misdrijven begint de verjaring pas te lopen na het plegen van het laatste bewezen feit;

— de termijn verstreken tussen het eerdere en het laatste feit mag nog geen aanleiding hebben gegeven tot verjaring.

L'amendement n° 2 ne tient pas compte de ces nuances. La membre conclut dès lors qu'il ne s'indique pas de déjà procéder à un vote sur cette matière.

Mme *Sophie De Wit (N-VA)* estime que l'application des principes juridiques généraux en vigueur peut offrir une solution adéquate aux problèmes soulevés par l'intervenante précédente.

*

L'amendement n° 2 tendant à insérer un nouvel article est rejeté par 10 voix contre 5.

*

L'ensemble de la proposition de loi DOC 53 2275, telle qu'amendée et corrigée sur le plan légistique, est adopté à l'unanimité.

La proposition de loi jointe (DOC 53 2146/001) devient par conséquent sans objet.

Les rapporteurs,

Sophie DEWIT
Rachid MADRANE

La présidente,

Sarah SMEYERS

Dispositions qui nécessitent une mesure d'exécution (article 78.2, alinéa 4, du Règlement): néant

Amendement nr. 2 houdt geen rekening met deze nuanceringsen. Het lid besluit dan ook dat het niet aangewezen is om deze aangelegenheid nu al ter stemming voor te leggen.

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) meent dat de toepassing van de geldende algemene rechtsbeginselen een adequate oplossing kunnen bieden voor de door de vorige spreekster opgeworpen problemen.

*

Amendement nr. 2 tot invoeging van een nieuw artikel wordt verworpen met 10 tegen 5 stemmen.

*

Het geheel van het, aldus geamendeerde en wetgevingstechnisch verbeterde wetsvoorstel DOC 53 2275 wordt eenparig aangenomen.

Bijgevolg vervalt het toegevoegde wetsvoorstel DOC 53 2146/001.

De rapporteurs,

Sophie DEWIT
Rachid MADRANE

De voorzitter,

Sarah SMEYERS

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (artikel 78.2, vierde lid, Rgt.): *nihil*